



# “БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ул. “Иван Вазов” № 3, София 1080, България  
тел.: (+359 2) 987 88 69  
bdz\_passengers@bdz.bg  
www.bdz.bg



ОДОБРЯВАМ:

*Залучено на основание  
Решение 2016/679*

**КОНСТАНТИН АЗОВ**  
ДИРЕКТОР „ПРОДАЖБИ И ОБСЛУЖВАНЕ“

Приложение №1

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

### 1. Предмет на поръчката

„Изработка и доставка на стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците“.

### 2. Пълно описание на предмета на поръчката

Обозначителни и указателни стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците, които служат за визуалната комуникация с пътниците. От тях пътниците се информират, чрез знаково и текстово представяне на информация. Тези указателни стикери, съдържат забранителна, указателна и предупредителна информация. Тази информация помага на пътниците, бързо и лесно да се ориентират относно съществуващите норми във влаковете.

### 3. Състав и материал

Указателните стикери следва да бъдат изработени от самозалепващо PVC фолио, подходящо за залепване в закритите помещения на влаковете. Стикерите следва да бъдат изработени от стикерно фолио с усилен лепилен слой, който да не позволява лесното им отлепване. При необходимост от отстраняване на стикерите, да не остава леплив слой върху повърхността, върху която е залепен. Стикерите следва да позволяват, лесното им почистване с мокра кърпа, без да се отлепва самия стикер.

### 4. Цветове

За изискванията относно цветовото изобразяване, на всеки стикер е използвана номенклатурата на системата RAL (РАЛ). Цветовете на всеки стикер са записани в Приложение №2 – „Списък на стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците“ към настоящата документация“.

### 5. Дизайн

Отпечатването ще се извършва в съответствие с указаните стандарти и представените от Възложителя образци и след предварително утвърждаване на дизайна на представения от Изпълнителя образец от представител на Възложителя.

Възложителят ще предостави на Изпълнителя образец на всеки стикер във формати: word, ppt, pdf и jpeg, след сключването на договора.

### 6. Езици

Като основен език е българският. Стикерите посочени в редове, с №№ 6; 7; 28 и 29 от „Списъкът на стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците“ - приложение №2, степенувано, следва да се използват езиците: 1. Български; 2. Английски; 3. Немски и 4. Френски.

## 7. Размер

Размерите на всеки стикер са посочени в приложение №2 – „Списък на стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците” към настоящата документация.

## 8. Място и време на доставка

Мястото на доставка се извършва в складовете на дружеството. Складовете се намират в градовете София, Пловдив и Горна Оряховица, където са поделенията на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, на адреси, както следва:

| № | Поделение             | Адрес  |
|---|-----------------------|--|
| 1 | ППП София             | ВРЦ „Надежда”, гр. София, бул. „Стефансон” № 5.                          |
| 2 | ППП - Пловдив         | ВРЦ – Пловдив, гр. Пловдив – южна индустриална зона.                     |
| 3 | ППП – Горна Оряховица | ВРЦ – Горна Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул. „Цар Освободител” №112А. |

Доставките следва да се извършват в рамките на работното време на складовете на възложителя, всеки работен ден, между 08:00-12:00; 12:45-16:45 часа, след предварителна уговорка с представител на Възложителя.

## 9. Обем на поръчката

Поръчката включва 53 410 бр. стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците. Всички стикери по видове, количества, цветност и размери са подробно представени в Приложение №2 – „Списък на стикери и съобщения със задължителна информация за пътниците” към настоящата документация.

## 10. Срок на доставка

Срокът на доставка е не по-дълъг от 60 (шестдесет) дни, считано от датата на сключване на договора.

## 11. Несъответствия и рекламации

При несъответствие на доставяните стикери, с изискванията посочени от възложителя, както и при доставка на такива с производствен дефект, Изпълнителят се задължава за негова сметка в срок до 5 (пет) календарни дни, от получаване на уведомлението за рекламация, да направи замяна на рекламираните стикери.

## 12. Опаковка и маркировка

Стикерите следва да бъдат опаковани по видове и количества, в подходящи за целта кашони, които да позволяват лесното им транспортиране, както и ненарушаването на целостта им. На всеки кашон да бъде записано точното наименование на стикера, а при възможност и малка снимка на самия стикер.

## 13. Стандарти и норми

За изработване на настоящата техническа спецификация са използвани следните нормативни документи:

1. Регламент (ЕС) № 1371/2017 на комисията от 18 ноември 2014 година.
2. Регламент (ЕС) № 1300/2014 на комисията от 18 ноември 2014 година.
3. Наредба № РД-07/8 от 20 декември 2008 г. за минималните изисквания за знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа.
4. Споразумение RIC (Regolamento Internazionale delle Carrozze) - международното споразумение за размяната и използването на пътнически вагони са съгласно нормите от международното споразумение.